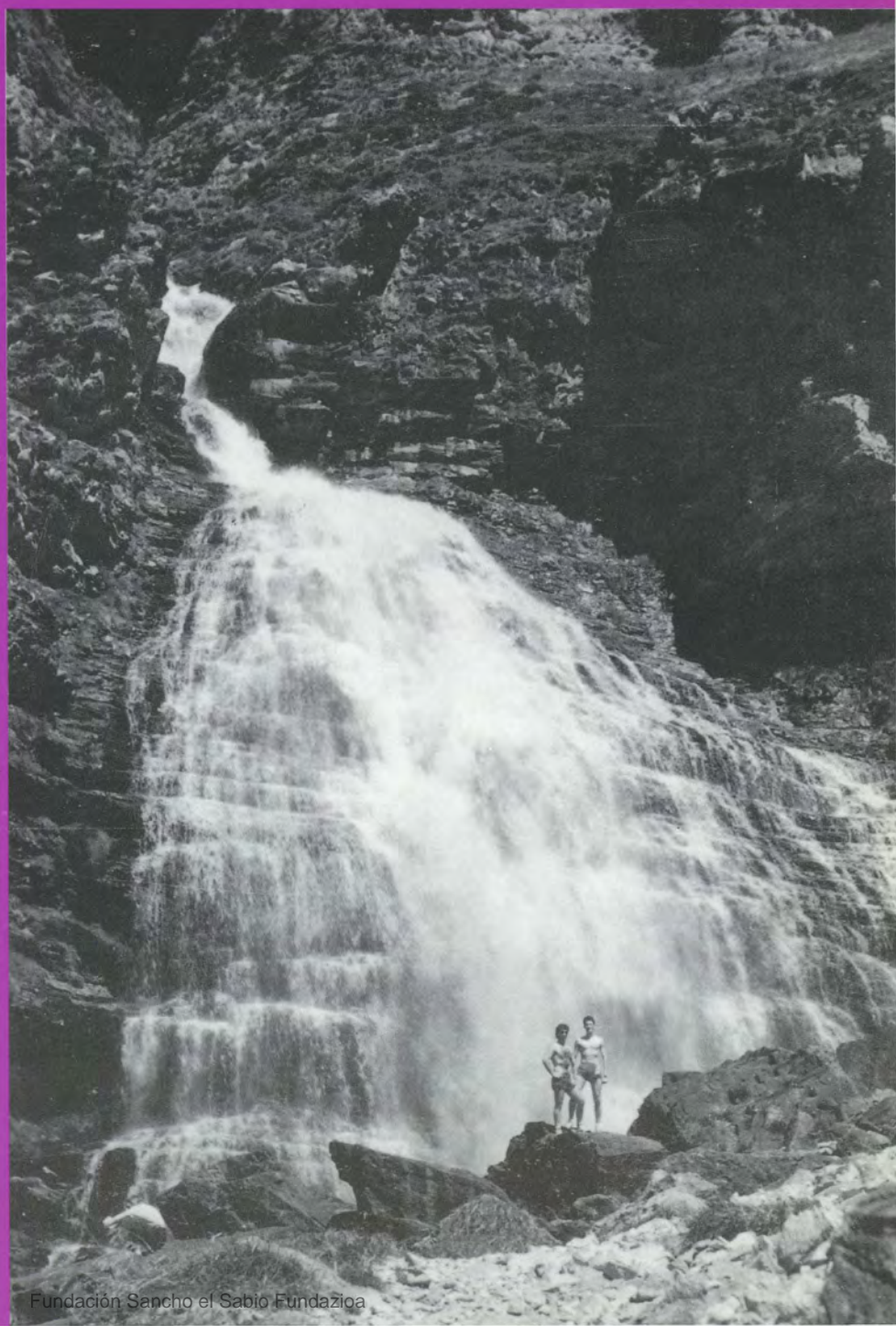


SOCIEDAD EXCURSIONISTA "MANUEL IRADIER"



Núm. 119





SOCIEDAD EXCURSIONISTA MANUEL IRADIER

Pintorería, 15 - VITORIA-GASTEIZ

Núm. 119



Bilintx

DIRECCIONES: Cercas Bajas, 15 - Urtas, 2 (Polígono Al-Gobea)
TELEFONOS: 22 90 00 (Centralita) - 22 31 50 (Avenas)

Colaboran en este número:

Bilintx

Coral «Goitz Argi»

Joseba Fz. de Pinedo

Grupo Espeleológico Alavés

Jaime Pz. de Arrilucea Marin

L. M. Iriarte

Imprime:

Iru Artes Gráficas

Mondragón, 3 - interior

01013 VITORIA-GASTEIZ

Edita:

Excursionista Manuel Iradier

Pintorería, 15

01001 VITORIA-GASTEIZ

D.L.: VI-150/59

Este Boletín se reparte gratuitamente a los asociados

PORTADA: COLA CABALLO (ORDESA)

Sumario

San Bitor, 3 de julio del 88.....	3
Il Iru Aundiak.....	4
La nueva Coral de la Excursionista.....	6
Ofidios.....	7
Historia de la Espeleología alavesa.....	9
Minerales y cristales: naturaleza viviente.....	12
Guia sanitaria del montañero.....	14
Cosas de nuestra tierra: Apodos o motes.....	19
Excursiones 4.º trimestre.....	26



VITORIANA DE ELECTRICIDAD, S.A.

DISTRIBUIDORA DE IBERDUERO, S. A.

DIRECCIONES: Cercas Bajas, 15 - Urartea, 2 (Polígono Ali-Gobeo)

TELEFONOS: 22 90 00 (Centralita) - 22 31 50 (Averías)



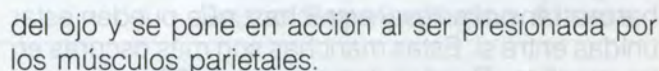
HOMBRES	281	174	Bilintx
MUJERES	12	4	8

daba algo más de la mitad de la prueba, hizo que algunos dieran por terminada su aventura, quizá hasta el año que viene.

Ya al mediodía el control de Ventafría sirvió para reponer fuerzas, algunos en plan "bocata" y otros, bien provistos por sus incondicionales que les siguieron durante la prueba, lo hicieron con mantel y ...

Ya sólo quedaba el asalto final y la tarde parecía comenzar a mejorar. Así hacia las cinco de la tarde cruzaban los primeros el túnel de San Adrián, para llegar al refugio de Mikeletes, punto final a una larga marcha de más de 80 km. que con condiciones muy diferentes a las del año pasado, vuelve a demostrar que nuestros mendigoizales siguen en buena forma.

Joseba Fdz. de Pinedo



Para diferenciar entre culebra y víbora en un solo golpe de vista, sólo podremos fijarnos en su aspecto general. La víbora es de cuerpo rechoncho y de cola pronunciada y en su parte dorsal se le puede apreciar un característico dibujo de cadeneta o de zig-zag de tonos oscuros. La culebra sin embargo es más estilizada y su cola se le confunde con el cuerpo.

VIBORA	CULEBRA
Pupila vertical	Pupila redonda
Muchas y pequeñas placas en la cabeza	Pocas y grandes placas en la cabeza
Dos o más hileras de escamas entre el labio y el ojo	Una hilera de escamas entre el labio y el ojo
Cola corta y pronunciada	Cola larga y confundida con el cuerpo.

Esta víbora habita en laderas pedregosas y so-

Estos ofidios llevan aparato de veneno sofisticado. Los dientes huecos van montados sobre el hueso maxilar corto y dotados de un movimiento basculante, van a replegarse en el paladar. Están situados en la parte anterior de la boca (ver dibujo).

La glándula del veneno está localizada detrás



torchas, velas, el sombrero, la boina y el bastón salvador, componen el depurado equipo espeleológico de la época.

Balbino Sobrado, fotógrafo del grupo, es el autor de las primeras fotografías de Mairuelegorreta, allá por el año ¡1912! (foto 2). Esta hazaña fue posible gracias a una voluminosa máquina de placas (18x24), placas que incluso llegó a revelar en la propia cueva.

A principios del siglo XX comienza sus correrías Luis Heintz, director que fuera del Colegio Santa María (Marianistas), y al que podemos calificar como el primer espeleólogo que aplicó el método científico a la exploración subterránea. Con la colaboración de dos amigos suyos, Pedro Lorentz y Melquíades Pérez, decide visitar todas las cavidades

alavesas de las que se tiene noticias, hasta totalizar más de una veintena. Mairuelegorreta, Los Goros, Obi, Basotxo, Guesal y Zambolinos entre otras, son blanco de las exploraciones de este equipo (foto 3)

Con todos los datos recogidos, elabora una tesis que publica en el tomo referido a Alava de la «Geografía General del País Vasco-Navarro», que dirige Carreras y Candi (1915). En este trabajo aparecen los primeros bosquejos topográficos de las cuevas de la provincia, pero en muchas ocasiones y a pesar de su esmerada composición, distan bastante de la realidad (Mairuelegorreta).


Pasada esta etapa de efervescencia espeleológica, la actividad decae por completo. Se suceden algunas incursiones aisladas de los pioneros de la arqueología en el País Vasco, pero con fines de

exploración estrictamente arqueológicos (Barandiarán, Medrano, Eguren). Destacar únicamente la figura de Francisco Hernández (1949), un apasionado de la cueva de Mairuelegorreta, que no duda en alquilarla al ayuntamiento de Cigoitia para explotarla turísticamente, pero, falto de apoyo, su proyecto resulta inviable.

BIBLIOGRAFIA

Fundación Sancho el Sabio Fundazioa

Jaime Pz. de Arrilucea Marin



por encima de sus posibilidades económicas. El coleccionista disfruta conociendo y admirando las piezas; y “descubriéndolas” en sus lugares naturales.

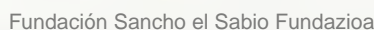
La primera vez que disfruté de una gran colección de minerales y cristales fue hace bastantes años.



Pero, ¡qué duda cabe!, también es extraordinariamente emocionante, descubrir un cristal, recabarlo y limpiarlo. En todo caso, lo que al final cuenta para el coleccionista, es saber de qué se trata, qué elementos lo componen, su cristalización, peso y origen; y, desde luego el tacto del cristal. Cuando disfrutas del cristal es cuando lo conoces en tus manos; el tacto que percibe las superficies y densidad,

Muchos de los minerales que hoy conocemos y admiramos, fueron conocidos en la Antigüedad. Hace más de dos mil años nuestros antepasados se interesaron por la belleza, regularidad e increíble variedad de minerales y cristales. Precisamente, fueron los griegos clásicos quienes, al considerar el cuarzo “cristal de roca” como un hielo tan profundamente helado que era incombustible, quienes lo denominaron “crystallos”.

Indudablemente, el mineral une a su belleza el sentido de lo perenne, que arranca de miles de años. Es un producto químico persistente de lentísima evolución, y de elaborada estética. Algo tiene de común y casi absolutamente distante con el hombre; quien, como dijo el poeta, "es un milagro químico que sueña con la eternidad". Quizás por eso el coleccionar minerales resulte tan atractivo.



Guía sanitaria del montañero

I - MAL DE MONTAÑA

Predispone a este mal, la falta de alimentación, ascensión rápida, fatiga, alimentación deficiente y escasas defensas orgánicas.

El tratamiento será: suspender el ejercicio, ingestión de glucosa, y en caso de que se agraven los síntomas al reanudar la marcha, descender definitivamente, reposo y la ingestión de tónicos.

II - CONGELACIONES

Predispone a ellas el alcoholismo, la fatiga y la mala alimentación, y favorecen el frío húmedo, un calzado que oprima, ataduras que dificulten la circulación de la sangre y también poca protección.

Los síntomas son:

El tratamiento adecuado sería: Frotar con agua fría (a ser posible evitar la nieve) e ir aumentando poco a poco la temperatura. Masaje y gimnasia. Evitar calentamientos bruscos, tomar coñac, café, té, etc.

III - ATERIMIENTO

Los síntomas son: una sensación de frío que se extiende a todo el cuerpo, tendencia al sueño, sueño invencible, pulso bajo y débil, absolución de funciones vitales, incluso el coma y muerte.

IV - OFTALMIA DE LA NIEVE

Las causas son la Reverberación de los rayos solares por la nieve.

Apodos o mote

ALVAY Y SUS SIETE CUADRILLAS

entido de familiaridad con el que se vive
las villas, pueblos y ciudades de nuestra qu
lava y esa agudeza de ingenio de la que
en dotados los alaveses, se patentiza en
detalles de su vida cotidiana.

o de los detalles exponentes de esta familia, es el relativo al uso de apodos o mote que están de manifiesto con tanta frecuencia entre las personas de cualquier pueblo.

es privativa de Alava esta costumbre, es cierto que en ella toma matices especiales que mudan además del ingenio de los hombres del pueblo a las preferencias comarcales.

Alguien detalle es bueno para poner el motor.
Cualquier persona sin fijarse para nada en el no
de pila.

costumbre de motejar está tan metida en los usos de los alaveses, es tan popular y es por eso que de tanta familiaridad y de tanta buena vecindad se dice: "Aquí - le dijeron a un caminero en Mondragón - ¿sabes qué día que tomó posesión de su caseta - todos los días nos dan un apodo, así que dínos tú cómo quiere que le llamemos". El contestó "llamarme como queráis" y "Comoqueráis" le llamaron por siempre. El contestó: "Tenga cuidado con lo que dice - le advirtió un maestro en Lapuebla de Labarca - por lo que diga le pondrán un mote". "Ya tomaré yo mis precauciones", y "Precauciones" fue su mote.

Y así de fácil nace un mote en cualquier pueblo alavés, aunque son los riojanos los que se llevan la palma en ello. No es extraño hallarse con quien le llaman "Hormiga", porque trabaja más que los demás; "Cagamatós", al que se solía cobijar en ellos para soltar el paquete; "Pelavivos", al que, de niño, alardeaba de pelar vivos a cuantos pájaros cogía.

Si éste es el trato entre personas por lo que al mote se refiere, no podía suceder de otra manera en las relaciones de los pueblos entre sí; y así es en efecto, pues no hay ni una sola aldea en nuestra Provincia, ni un pueblo, ni una villa en la que no sean conocidos sus habitantes colectivamente por algún apodo o mote determinado, como habitante de tal comunidad.

Motes o apodos son transmitidos de padres a hijos con deleite. Nadie se enfada por ello, puesto que en ello va el correcto sentido del humor propio del alavés.

La organización jurídico-administrativa de la Provincia de Alava está estructurada por Cuadrillas, Hermandades, Municipios, Juntas Administrativas y Núcleos de población.

Este trabajo, que presento, de los mote o apodos por los que se conoce a los naturales de los pueblos, villas y núcleos de población de la Provincia de Alava, lo haré dividiendo a Alava en sus siete Cuadrillas.

En cada Cuadrilla reflejaré las Hermandades que la forman, los Municipios que pertenecen a cada Hermandad, así como los Núcleos de población que

conforman cada término municipal, según el Nomenclator Foral de Alava de 1.988, y también reseñaré el mote o apodo de cada Núcleo de población.

NOTA: Solicitamos, de todos los lectores de este Boletín, que si tienen conocimiento del apodo de los Núcleos de población en los que no lo reseñamos, así como de alguna variante en los apodos que se van a reseñar, lo comuniquen a esta Sociedad Excursionista "Manuel Iradier", para así corregir y completar el presente trabajo.

GRACIAS

ALAVA Y SUS SIETE CUADRILLAS

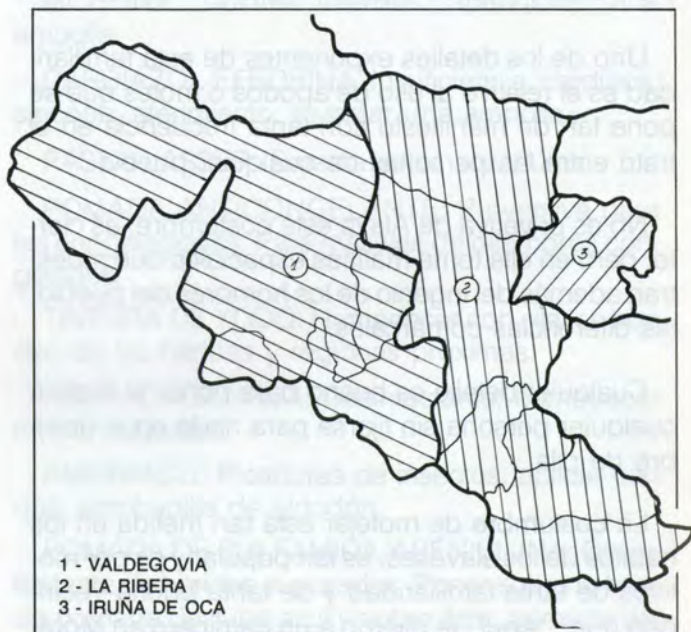
(MAPA N.º 1)



1. Cuadrilla de Añana
2. Cuadrilla de Ayala
3. Cuadrilla de Campezo
4. Cuadrilla de Laguardia Rioja Alavesa
5. Cuadrilla de Salvatierra
6. Cuadrilla de Vitoria-Gasteiz
7. Cuadrilla de Zuya

CUADRILLA DE AÑANA

(MAPA N.º 2)



1. Valdegovía
2. La Ribera
3. Iruña de Oca

(MAPA N.º 3)

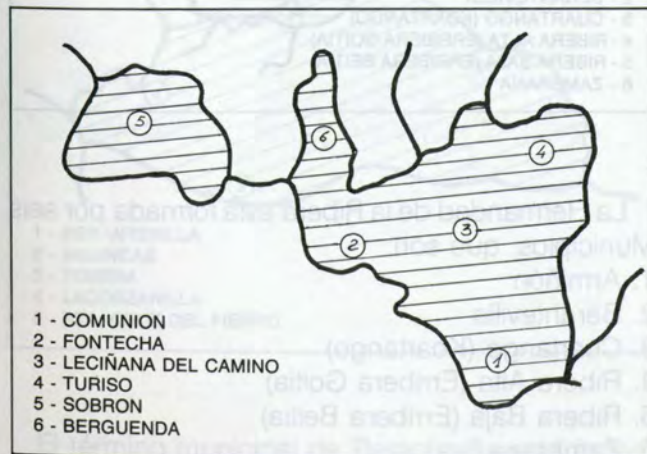


Esta Hermandad está formada por tres Municipios que son:

1. Lantarón (Lantaron)
2. Salinas de Añana (Gesaltza)
3. Valdegovía (Gaubea)

MUNICIPIO DE LANTARON (LANTARON)

(MAPA N.º 4)



El término municipal de Lantarón (Lantarón) está formado por doce núcleos de población, que son:

Alcedo	Boteros
Bergüenda.....	Morcilleros
Caicedo-Yuso.....	Morralleros (Corraleros)
Comunión	Rozaprados (rezaprados)
Fontecha	Balleneros
Leciñana del Camino.....	Fatos
Molinilla	Raposos
Poblado de Comunión	
Puentelarrá	Pelaires (Planchaus)
Salcedo	Porreteros
Sobrón	Ratones
Turiso	Albarderos

La capitalidad del Municipio de Lantarón (Lantarón) es Comunidad.

**MUNICIPIO DE SALINAS DE AÑANA
(GESALTZA)**

(MAPA N.º 5)



El término municipal de Salinas de Añana (Gesaltza) está formado por dos núcleos de población, que son:

Atiega	Hueveros
Salinas de Añana	Sarrosos

La capitalidad del Municipio de Salinas de Añana (Gesaltza) es Salinas de Añana.

MUNICIPIO DE VALDEGOVIA (GAUBEA)

(MAPA N.º 6)



El término municipal de Valdegovía (Gaubea) está formado por veintiocho núcleos de población, que son:

Acebedo.....	Tasugos
Astúlez	Judíos (Catufones)
Bachicabo	Novillos
Barrio	Gurrufitos (Michines) (Gurrurfritos)
Basabe	Cerraus (Que cierra el culo con llave)
Bellojín	Corrusqueros
Bóveda.....	Rusianos
Caranca	Aguiluchos
Cárcamo.....	Campanilleros (Latones)
Corro	Testarudos
Espejo	Robacristos (Arberos)
Fresneda.....	Levaduras
Guinea	Moricos
Gurendes	Liendrerros (Mataliendres)
Lahoz	Arbejeros
Lalastra.....	Charrines

Mioma.....	Ahumaus
Nograró.....	Zurruqueros
Osma.....	Pasajeros
Pinedo	Mojaus
Quejo	Aloyas
Quintanilla	Raposos
Tobillas.....	Zapateros
Tuesta.....	Tostaus
Valluerca	Garduños
Villamaderne	Zanahorieros
Villanañe	Ranas (Matarranas)
Villanueva de Valdegovía	Papeleros

La capitalidad del Municipio de Valdegovía (Gaubea) es Vilanueva de Valdegovía.

HERMANDAD DE LA RIBERA

(MAPA N.º 7)



La Hermandad de la Ribera está formada por seis Municipios, que son:

1. Armiñón
2. Berantevilla
3. Cuartango (Koartango)
4. Ribera Alta (Erribera Goitia)
5. Ribera Baja (Erribera Beitia)
6. Zambrana

MUNICIPIO DE ARMIÑON

(MAPA N.º 8)



El término municipal de Armiñón está formado por tres núcleos de población, que son:

Armiñón.....	Trajineros
Estavillo	Rusianos
Lacorzana	Garduños

La capitalidad del Municipio de Armiñón es Armiñón.

MUNICIPIO DE BERANTEVILLA

(MAPA N.º 9)



El término municipal de Berantevilla está forma-

do por ocho núcleos de población, que son:

Berantevilla	Raposos
Escanzana	Berreros
Lacervilla	Abubillos
Lacorzanilla	
Mijancas	Panetes (Panetos)
Santa Cruz del Fierro	Gorriones
Santurde	Chinchillas
Tobera	Tenebrones

La capitalidad del Municipio de Berantevilla es Berantevilla.

MUNICIPIO DE CUARTANGO (KOARTANGO)

(MAPA N.º 10)



El término municipal de Cuartango (Koartango) está formado por dieciocho núcleos de población, que son:

Anda	Gorriones
Andagoya.....	Belitres
Apricano	Cumplidos (Los del cumplimento)
Archúa.....	Gallardos
Arriano.....	Herejes
Catadiano	Caballeros
Echávarri-Cuartango	Cazueleros
Guillarte	Pan de sastre

Jócano	Zurrundaleses
Luna	Lunáticos
Marinda	Pelindres (Polondres) (Lapelindra)
Santa Eulalia	Batalla
Sendadiano	Sopicones
Ullívarri-Cuartango	Toledo pequeño (Toledillos)
Urbina de Basabe	Basaberos
Urbina de Eza	Cisqueros
Villamanca	Palanca
Zuazo de Cuartango	Zurraperros

La capitalidad del Municipio de Cuartango (Koartango) es Zuazo de Cuartango.

MUNICIPIO DE RIBERA ALTA (ERRIBERA GOITIA)

(MAPA N.º 11)



El término municipal de Ribera Alta (Erribera Goitia) está formado por veinticuatro núcleos de población, que son:

Antezana de la Ribera	Sarteneros (Planchaus)
Anúcita	Aceituneros (Aceiteros)
Arbígano	Mochetes

Arreo	Raposos
Artaza	Gurrufitos (Gurrufitos)
Barrón	Rebeldes
Basquiñuelas	Corruscos
Caicedo-Sopeña	Cucos
Castillo-Sopeña	Castillejos
Escota	Cencerrillos (Cencerrillos)
Hereña	Ahumaus
Lasierra	Serranos
Leciñana de la Oca	Toledanos
Morillas	Ventaneros
Nuvilla	Chirris
Ormijana	Chindurris
Paúl	Abejeros
Pobes	Monos
Subijana-Morillas	Villanos
Tuyo	Charrallos
Viloria	Buitres
Villabezana	Gansos
Villaluenga	Pelaos (Pelaus)
Villambrosa	Raposos

La capitalidad del Municipio de Ribera Alta (Erribera Goitia) es Pobes.

MUNICIPIO DE RIBERA BAJA (ERRIBERA BEITIA)

(MAPA N.º 12)



El término municipal de Ribera Baja (Erribera

Excursiones para el 4.º trimestre

- 2 de octubre:** Puerto Herrera - Eskamelo
- 16 de octubre:** Cicujano - Arboro - Maestu
- 30 de octubre:** Pipaón - Recilla - Cervera - Pipaón
- 13 de noviembre:** Puerto de Opakua - Arrigorrista - Larredez - Santa Elena - San Vitor
- 27 de noviembre:** Montemayor - Cruceta - Repico
- 11 de diciembre:** Sondeo de Urquilla - Aitzgorri - Urbia - Aranzazu

Las salidas se efectuarán junto a la Plaza de Abastos a las 8 de la mañana, y el regreso será aproximadamente a las 2 de la tarde, dependiendo del recorrido.

La salida del 13 de noviembre será para todo el día.



CADENA HOTELERA



HOTEL RESIDENCIA

GASTEIZ ****

- Restaurante ARTAGAN (||||): Cocina Vasca e Internacional.
- Salones para Banquetes, Bodas y Cocktails
- Bar Americano ITXASO: Ambiente selecto, música en vivo, coctelería
- 5 Salones de Congresos, con capacidad de 15 a 200 personas
- Servicios opcionales de azafatas, intérpretes, proyecciones, servicios a domicilio de banquetes y comidas de empresas, alquiler de coches...
- Garaje: parking para más de 100 coches.
- 150 Habitaciones: todas con baño completo, aire acondicionado, TV en color, video, Hilo musical...

TODO UN ABANICO DE POSIBILIDADES HOTELERAS A SU SERVICIO

CONFITERIA

Alberdi

San Prudencio, 27 Tel. 23 16 99
Avda. Gasteiz, 63 Tel. 24 44 27
Manuel Iradier, 9 Tel. 23 15 72
VITORIA-GASTEIZ



**CENTENARIOS
EN
VENTA Y MANTENIMIENTO
DE CALZADO PARA
CAMPO Y MONTAÑA**

Mateo Moraza, 21
Teléfono (945) 23 22 10
01001 VITORIA-GASTEIZ

VENGA A ADMIRAR EL TALENTO EN TODA SU EXPRESION

Venga a admirar el
Peugeot 405.

La máxima expresión de
talento de Peugeot.

La máxima expresión de la
evolución tecnológica: En
mecánica, seguridad, compor-
tamiento, economía, confort...

La máxima expresión de la
emoción de conducir: motores
de 16 válvulas; hasta 160 CV. de
potencia.

Déjese impresionar. Venga
a probar hasta dónde puede
llegar el talento. En toda su
expresión.



AGROMOTOR, S.A.

Alto de Armentia, 7 y
Sancho el Sabio, 1
Teléfono 13 11 33
VITORIA-GASTEIZ

**su concesionario
PEUGEOT TALBOT**



SOCIEDAD COOPERATIVA INDUSTRIAL

electra vitoria

INSTALACIONES ELECTRICAS
ASCENSORES - MONTACARGAS
TALLERES ELECTRO-MECANICOS
MONTAJES DE ALTA Y BAJA
ANTENAS COLECTIVAS
PORTEROS ELECTRICOS

**ALMACEN DE
MATERIALES ELECTRICOS**

electra-vitoria, S.C.I.

Cercas Bajas, 11 • 01008 VITORIA (España)
Tels. 22 48 50 - 22 48 54 • Telex 35206 ELEV-E

restaurante - jantoki
**DOS
HERMANAS**
casa fundada en 1887

madre vedruna, 10
tel. 24 63 93
vitoria-gasteiz

*“Nos compraríamos una casa,
si nos dieran 25 años para ir pagándola.”*



No lo piense más: ahora puede hacerlo

Si quiere una vivienda, pero no quiere problemas para pagarla, aquí se le abre una puerta:
NUEVO CREDITO HIPOTECARIO de la Caja de Ahorros de Vitoria.

Una ayuda que le pone en casa.

Con todas estas ventajas para no pensárselo dos veces:

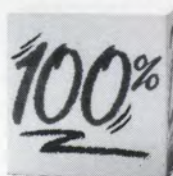
- 80% del valor del piso, ampliable al 100% según el caso.
- Solo un 14% de interés.
- Hasta 25 años para la devolución.
- Desgravación fiscal máxima.
- Hasta 5 años sin amortización.
- Cuotas mensuales o trimestrales.
- 11.650 ptas mensuales por cada millón (Sin amortización)



**25 AÑOS
PARA PAGAR**



**EL MEJOR INTERES
DEL MERCADO**



**HASTA EL 100%
DE SU VALOR**

Consígalo con toda seguridad.

Si tiene un crédito hipotecario en la Caja de Ahorros de Vitoria, o piensa pedirlo, puede sentirse seguro.

Porque estos créditos si usted lo desea, pueden incluir un seguro CASER, en condiciones económicas muy ventajosas:

- Seguro de vida de amortización de crédito.
- Seguro multirriesgo para la vivienda.

Para que si pasa algo, no pase nada.

**CREDITO
HIPOTECARIO**

**Caja de Ahorros
de Vitoria**



**Gasteizko
Kutxa**

Una ayuda como una casa

CRECIENDO CON ALAVA

La Caja Provincial de Alava, desde sus comienzos ha ido creciendo día a día al servicio de nuestra tierra y de sus gentes. Trabajando constantemente por el futuro. Prestando atención, con mucho interés, a la cultura, el deporte, la sanidad, educación...



Colaborando, en suma, en todo aquello que sea importante para el desarrollo de nuestro pueblo. Porque esa ha sido nuestra razón de ser desde el principio: Crecer, en definitiva, con

Alava y llegar a ser, con el esfuerzo de todos, la 1ª Entidad Financiera de nuestra provincia.



**Caja Provincial
de Alava**

**Arabako
Kutxa**

"1ª entidad financiera de Alava"